

Referat 3

Inci DIRIM, Wien

Wandel der Migrationssprachen und die Problematik der Norm

Migrationssprachen unterliegen in der „Diaspora“ im Kontakt zum Deutschen und anderen Sprachen einem ständigen Wandel. Im Vortrag wird mit empirischen Daten der Wandel des Türkischen in dominant deutschsprachigen Umgebungen vorgestellt und als Alternative zu starre(re)n Normen eine Systematik für die Erstellung von Anhaltspunkten vorgeschlagen, die sich nicht (nur) an Kompetenzstufen orientieren, sondern auch an Regeln der Sprachalternation. Es wird diskutiert, inwiefern diese Anhaltspunkte dazu genutzt werden könnten, Bedarfe für Sprachförderung und Sprachtherapie zu diagnostizieren.